

(इंग्रजी भाषेतील न्यायनिर्णयाचा मराठी भाषेत अनुवाद)

(१९९६) ३ एस. सी. आर. ८२६

मेसर्स युनायटेड कोपीएक्स (इंडिया) प्रायव्हेट लिमिटेड.

विरुद्ध

विक्री कर आयुक्त

मार्च २५, १९९६

[न्यायमूर्ती बी. पी. जीवन रेड्डी आणि न्यायमूर्ती सुहास सी. सेन,]

उत्तर प्रदेश विक्री कर अधिनियम १९४८ :-कलम ३-ए -(ए) ते (ई)-अनुसूची-नोंद ४३ (१) आणि (२)- चे निर्वचन- रबर फ्लॅप -ट्यूब आणि रिम दरम्यान संरक्षक साधन म्हणून वापरल्या जाणाऱ्या -निर्णीत -पोटनोंद २ अंतर्गत येणाऱ्या वस्तूचा सहायक असल्याने त्याला पोटनोंद (१) अंतर्गत वर्गीकृत केले जाऊ शकत नाही.

अपीलकर्ते हे रबर फ्लॅप्सचे उत्पादक आहेत, ज्यांचा वापर मोटार वाहनांच्या टायरमध्ये वापरल्या जाणाऱ्या रबरच्या ट्यूबला आधार देण्यासाठी केला जातो.त्यांच्या उलाढालीवर यू. पी. विक्री कर अधिनियम १९४८ च्या अनुसूची ४३ व्या परिच्छेदाच्या उप-नोंद २ अंतर्गत कर आकारला गेला होता, ज्यामुळे त्यांना मोटार वाहनांचा पूरक मानले गेले. करपात्र व्यक्ति अपीललेट अथॉरिटी तसेच न्यायाधिकरणासमोर कराला अयशस्वीपणे आव्हान दिले.मोटार वाहनांचे पूरक म्हणून रबर फ्लॅप्स करपात्र आहेत, हा दृष्टिकोनही उच्च न्यायालयाने कायम ठेवला.

या न्यायालयाला केलेल्या अपीलात अपीलकर्त्यासाठी असा युक्तिवाद करण्यात आला होता की रबर फ्लॅप्स अनुसूचीतील कोणत्याही विशिष्ट शीर्षाखाली येत नाहीत आणि म्हणूनच, त्यांच्यावर कर लावण्याचा एकमेव मार्ग म्हणजे कलम ३ ए (१) च्या उपखंड (ई) चा अवलंब करणे.

अपीलाला परवानगी देत आणि उच्च न्यायालयाचा निकाल रद्द करून , ह्या न्यायालयाने

निर्णय दिला की १:- फ्लॅप हे नोंद ४३ च्या उप-नोंद (२) अंतर्गत येणाऱ्या लेखाचे सहायक असल्याने उप-नोंदी (१) मध्ये येणाऱ्या लेखाचे सहायक म्हणून वर्गीकृत केले जाऊ शकत नाही. नोंद ४३ दोन भागांमध्ये विभागलेला आहे. पहिला भाग मोटार वाहन इत्यादींशी संबंधित आहे आणि दुसरा भाग पहिल्या भागात नमूद केलेल्या वाहनांचे जी घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने यांच्याशी संबंधित आहे. टायर आणि नळ्या 'वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने' या वाक्यांशामध्ये समाविष्ट केल्या आहेत. रबर फ्लॅपसारखे संरक्षक आवरण हे मोटार वाहनाचे पूरक असलेल्या एखाद्या गोष्टीचे पूरक मानले जाऊ शकते. परंतु यामुळे संरक्षक आवरण हे वाहनाचेच पूरक होणार नाही. [८३१ -जी एच; ८३२-A]

२. रबर फ्लॅप' हे वाहनाचे पूरक म्हणून क्वचितच वर्णन केले जाऊ शकते. 'एक्सेसरी' चा अर्थ, एक व्यक्ती किंवा वस्तू आहे जी गौणपणे मदत करते; एक सहायक; देखभाल; साथ. टायरच्या नलिकांचे संरक्षण करण्यासाठी वापरले जाणारे 'रबर फ्लॅप' हे मोटार वाहनाशी संलग्न, देखभाल किंवा संगती नाही. सर्वात वर, असे म्हटले जाऊ शकते की ते चाकाच्या रिमच्या थेट संपर्कापासून दूर ठेवून नळीचे आयुष्य वाढवते. उप-नोंद (१) मध्ये 'मोटर वाहनां' च्या वर्णनामध्ये टायर आणि ट्यूब किंवा इतर कोणतेही घटक, भाग किंवा सहायक समाविष्ट नाहीत. उपनोंद (२) मध्ये 'उपनोंद (१) मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने' यासह टायर आणि नळ्या विशेषतः आणि स्वतंत्रपणे आहेत. नळ्यांना अतिरिक्त संरक्षण देण्यासाठी फ्लॅपचा वापर टायरला संलग्न म्हणून किंवा रबराचा अतिरिक्त तुकडा म्हणून केला जाऊ शकतो. ते हा नोंद ४३ च्या उप-नोंद(२) अंतर्गत येणाऱ्या वस्तूचा पूरक असू शकतो, परंतु ते मोटार वाहनाचाच पूरक म्हणून मानला जाऊ शकत नाही.

उपनोंदमध्ये (१). [८३०- सी-एफ]

मोदी रबर लिमिटेड वि. केरळ राज्य सरकार, (१९९१) ८१ एस. टी. सी. २२५ आणि ओडिशा राज्य विरुद्ध डनलॉप इंडिया लिमिटेड, (१९९३) ९१ एस. टी. सी. ३७९, संदर्भित.

दिवाणी अपील अधिकारिता:- १९९६ चा दिवाणी अपील क्र. ४८२१

१९९३ च्या एस. टी. आर. क्रमांक १८७८ मधील अलाहाबाद उच्च न्यायालयाच्या दिनांक १८-१-९४ च्या निकाल आणि आदेशावरून.

हरीश एन. साळवे आणि कैलाश वासदेव यांनी अपीलकर्त्याची बाजू मांडली.

प्रतिवादीकडून डी. व्ही. सहगल आणि आर. बी. मिश्रा.

न्यायमूर्ती सेन द्वारा दिला गेलेला न्यायालयाचा निर्णय खालील प्रमाणे.

विशेष अनुमती देण्यात आली.

या प्रकरणात, अपीलकर्त्याने तयार केलेल्या 'रबर फ्लॅप्स' चे उत्तर प्रदेश विक्री कर अधिनियम १९४८ च्या अनुसूचीतील नोंद ४३ च्या उप-नोंद (२) अंतर्गत वर्गीकरण केले जाऊ शकते की नाही हे आपल्याला ठरवावे लागेल. अनुसूचीतील संबंधित नोंद उच्च न्यायालयाच्या निकालात खालीलप्रमाणे नमूद करण्यात आली आहे:

" (१) मोटारगाड्या, मोटार टॅक्सी कॅब, मोटार सायकल, मोटार सायकल संयोजन, मोटार स्कूटर, मोपेड, मोटोरेट, मोटर ऑप्मी बस, मोटर व्हॅन, मोटर लॉरी, मोटर यासह मोटार वाहने ट्रक, जीप, स्टेशन वॅगन आणि मोटार वाहनांची चेसिस आणि बॉडीस किंवा टँकर किंवा मोटार कारची मोटार वाहनांच्या चेसिसवर बांधलेली किंवा बसवण्यासाठी आहेत, परंतु चाकांवर किंवा मार्गावर असलेले ट्रॅक्टर वगळले आहेत.

(२) वरील उप-नोंद (१) मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने, ज्यात टायर आणि नळ्या, बॅटरी आणि या वाहनांसह वापरण्यासाठी अनुकूल केलेल्या ट्रेलर्सचा समावेश आहे, अशा ट्रेलर्स व्यतिरिक्त जे प्रामुख्याने इतर कोणत्याही वाहनांसह वापरले जातात."

अपीलकर्ते हे रबर फ्लॅप्सचे उत्पादक आहेत जे मोटार वाहनांच्या टायरमध्ये वापरल्या जाणार्या रबर ट्यूबला आधार देण्यासाठी वापरले जातात. अशा रबर फ्लॅप्स अनुसूचीमध्ये निर्दिष्ट केलेल्या कोणत्याही वस्तूच्या अंतर्गत येत नाहीत आणि म्हणूनच, ज्यांच्यावर कर दर ८ टक्के आहे अशा अवर्गीकृत वस्तू म्हणून त्यांच्यावर कर लावला जावा, असा युक्तिवाद अपीलकर्त्याने केला आहे. तथापि, मूल्यांकन अधिकाऱ्याने या अनुसूची ४३ व्या परिच्छेदाच्या उप-नोंद (२) अंतर्गत रबर फ्लॅप्सच्या उलाढालीवर कर आकारला आणि रबर फ्लॅप्स हे मोटार वाहनांचे सहायक मानले.

वैधानिक अपील प्राधिकरणाकडे करपात्र व्यक्तीचे पहिले अपील अयशस्वी झाले. त्यानंतर करपात्र व्यक्ति न्यायाधिकरणाकडे याचिका दाखल केली. बस, ट्रक आणि इतर अवजड वाहनांच्या चाकांच्या काठ आणि टायर ट्यूबच्या दरम्यान फ्लॅप्सचा वापर केला जात होता, रबर फ्लॅप्स रबरपासून तयार केले जात होते आणि करपात्र व्यक्ति रबर उत्पादनांच्या श्रेणीतील वर्गीकरण न केलेली वस्तू म्हणून करपात्र असलेल्या फ्लॅप्सचा वापर केला होता, या करपात्र व्यक्तीच्या युक्तिवादाची न्यायाधिकरणाने दखल घेतली. न्यायाधिकरणाने आपल्यासमोर ठेवलेल्या दोन निकालांचीही दखल घेतली, परंतु तथ्यांवर त्यांचा फरक केला. हे निदर्शनास

आणून देण्यात आले की मोदी रबर लिमिटेडच्या बाबतीत वि.केरळ राज्य सरकार, (१९९१) ८१ एस. टी. सी.२२५, केरळ उच्च न्यायालय एफ. ने असे म्हटले आहे की रबर फ्लॅप्स 'रबर उत्पादने' या श्रेणीत येतात.परंतु उत्तर प्रदेश कायद्यात रबर उत्पादनांचे करपात्र वस्तू म्हणून वेगळे वर्गीकरण नव्हते.त्यामुळे केरळच्या निर्णयाच्या प्रकाशात रबर फ्लॅप्सच्या करपात्रतेबाबत कोणताही निर्णय घेता आला नाही.

उत्तर प्रदेश विक्री कर अधिनियम जी कलम ११ अंतर्गत पुनरावलोकनासाठी अलाहाबाद उच्च न्यायालयासमोर हे प्रकरण आले. उच्च न्यायालयाने असे म्हटले आहे की, "संबंधित वस्तूचा वापर अवजड वाहनांच्या चाकांमध्ये रबरच्या नळ्यांच्या संरक्षणासाठी आणि आधारासाठी केला जातो या निर्विवाद वस्तुस्थितीच्या पार्श्वभूमीवर, रबर फ्लॅपला मोटार वाहनाचे पूरक मानले पाहिजे या निष्कर्षापासून वेगळे नाही असे दिसते.जरी त्याच्या च्या दृष्टीने ऑटोमोबाईल बाजारात रबर फ्लॅपच्या विक्रीबद्दल अद्याप कोणताही थेट पुरावा नाही. विशेष वापरासाठी असे गृहित धरले जाऊ शकते की ही एक वस्तू आहे जी ऑटोमोबाईल बाजारात विकली जाते."ओडिशा राज्य वि. डनलॉप इंडिया लिमिटेड, (१९९३) ९१ एस. टी. सी. ३७९ च्या प्रकरणात, विशेषतः असे नमूद केले गेले आहे की फ्लॅप ही वाहन बाजारात विक्रीसाठी उपलब्ध असलेली एक विशिष्ट ओळखण्यायोग्य वस्तू आहे.मोटार वाहनाचे 'एॅक्सेसरी' म्हणून रबर फ्लॅप्स करपात्र असल्याचा न्यायाधिकरणाचा निर्णय उच्च न्यायालयाने कायम ठेवला.

या निर्णयाला आता या न्यायालयात आव्हान दिले जात आहे.

उत्तर प्रदेश विक्री कर अधिनियम १९४८ च्या कलम ३ ए च्या उपकलम (डी) अंतर्गत, विक्रेत्याला कायद्याच्या अनुसूचीत निर्दिष्ट केलेल्या वस्तूंच्या उलाढालीवर राज्य सरकार अधिसूचनेद्वारे घोषित करेल अशा दराने कर भरावा लागतो.कलम ३ ए च्या उपकलम (ई) मध्ये कलम ३ ए च्या कलम (ए), (बी), (सी), (डी) मध्ये संदर्भित वस्तूंव्यतिरिक्त इतर वस्तूंसाठी ८ टक्के दराने कर आकारला जाईल.करपात्र व्यक्ति व्यक्तीचा असा युक्तिवाद आहे की त्याने तयार केलेले रबर फ्लॅप्स अनुसूचीतील कोणत्याही विशिष्ट शीर्षाखाली येत नाहीत आणि म्हणूनच, रबर फ्लॅप्सवर कर लावण्याचा एकमेव मार्ग म्हणजे कलम ३ (१) च्या उपखंड (ई) चा अवलंब करणे.

अनुसूचीची नोंद ४३ दोन भागांमध्ये आहे.पहिला भाग (उप-नोंद १) मोटार वाहनांशी संबंधित आहे.मोटारगाड्या, मोटार टॅक्सी, कॅब, मोटार सायकल, मोटार सायकल संयोजन, मोटार स्कूटर, मोपेड, मोटार ट्रक, जीप, स्टेशन वॅगन,मोटार वाहनांच्या चेसिस इत्यादींचा या ई उप-नोंद समावेश करण्यात आला आहे.दुसरा भाग (उप-नोंद२) उप-नोंद नमूद केलेल्या वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने यांच्याशी संबंधित आहे (१) ज्यात टायर, ट्यूब, बॅटरी आणि विशिष्ट प्रकारच्या ट्रेल्सचा समावेश आहे.

'रबर फ्लॅप' हे ऍक्सेसरी म्हणून मानले जाऊ शकते कि नाही हा वादग्रस्त मुद्दा आहे. नोंदीत आणलेल्या रबर फ्लॅपमधून एफ संरक्षणात्मक उपकरण आहे. हे ट्यूब आणि रिमच्या दरम्यान ठेवले जाते, बहुधा लांब ड्राइव्हवरील अतिउष्ण रिम्सच्या थेट संपर्कात येण्यापासून ट्यूबला वाचवते. केंद्रीय उत्पादन शुल्क आणि शुल्क कायद्यात, फ्लॅप्स मोटार वाहनांचे पूरक मानले गेले नाही. टॅरिफ आयटम ४०.१२ अंतर्गत टॅरिंग सॉलिड किंवा कुशन टायर्स, इंटरचेंजेबल टायर ट्रेड्स आणि रबरच्या टायर फ्लॅप्स या शीर्षकांखाली फ्लॅप्सवर कर आकारला जातो. याचा अर्थ फ्लॅप्स या अंतर्गत येणार नाहीत. त्या कायद्याच्या ८७ व्या अध्यायात नोंद ८७.५० मध्ये मोटार वाहनांचे 'भाग आणि उपसाधने' हे शीर्षक आहे. उत्पादन शुल्क कायद्याच्या अनुसूचीतील नोंदी बाजारपेठेच्या भाषेत नमूद केल्या गेल्या आहेत आणि बाजारपेठेतील लोक त्यांना समजून घेतात म्हणून त्या समजून घेतल्या पाहिजेत हे सर्वस्वी मान्य आहे. जर बाजाराच्या बोलण्यात फ्लॅप्सला कारची उपकरणे मानले गेले, तर कोणतेही कारण नाही ४० व्या प्रकरणात रबर उत्पादनाची वस्तू म्हणून त्याला वेगळे आणि स्वतंत्र मानले आहे.

तथापि, यामुळे या प्रकरणात उपस्थित केलेला वाद संपुष्टात येऊ शकत नाही परंतु कायदेशीर हेतूचा हा एक चांगला संकेत आहे. दुसऱ्या केंद्रीय महसूल कायद्यात विधिमंडळाने फ्लॅप्सना मोटार वाहनांचे पूरक म्हणून केले नाही किंवा मानले नाही.

असे असले तरी, या प्रकरणातील प्रश्न असा आहे की, उत्तर प्रदेश विक्री कर अधिनियम अनुसूचीतील ४३ व्या परिच्छेदाच्या संदर्भात, असे म्हटले जाऊ शकते का करपात्र व्यक्तीने तयार केलेले 'रबर फ्लॅप्स' उप-नोंद (१) मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या वाहनांचे घटक, भाग आणि उपसाधने या वाक्यांशाच्या आत येऊ शकतात? 'रबर फ्लॅप्स' हे वाहनाचे पूरक म्हणून क्वचितच वर्णन केले जाऊ शकते. वेबस्टर कॉम्प्रीहेन्सिव्ह डिक्शनरी, इंटरनॅशनल एडिशननुसार, 'ऍक्सेसरी' चा अर्थ 'एखादी व्यक्ती किंवा वस्तू जी गौणपणे मदत करते; एक संलग्न; देखभाल; साथ' आहे. टायरच्या नलिकांचे संरक्षण करण्यासाठी वापर केला जाणारा 'रबर फ्लॅप' हा मोटार वाहनाचा संलग्न, देखभाल किंवा सहायक घटक नाही. सर्वात वर, असे म्हटले जाऊ शकते की ते चाकांच्या काठापासून थेट संपर्कापासून दूर ठेवून नळीचे आयुष्य वाढवते. उप-नोंद (१) मध्ये मोटार वाहनांच्या वर्णनामध्ये टायर आणि ट्यूब किंवा इतर कोणतेही घटक, भाग किंवा उपसाधने समाविष्ट नाहीत. उप-नोंद (२) ई मध्ये उप-नोंद (१) मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने यांचा विशेष आणि स्वतंत्रपणे उल्लेख करण्यात आला आहे. नळ्यांना अतिरिक्त संरक्षण देण्यासाठी फ्लॅपचा वापर टायरला संलग्न म्हणून किंवा रबराचा अतिरिक्त तुकडा म्हणून केला जाऊ

शकतो.हे, सर्वोच्च पातळीवर,नॉंद ४३ च्या उप-नॉंद (२) अंतर्गत येणाऱ्या वस्तूचे सहायक असू शकते, परंतु ते उप-नॉंद (१) मध्ये येणाऱ्या मोटार वाहनाचेच सहायक म्हणून मानले जाऊ शकत नाही.आढळलेल्या तथ्यांच्या आधारेही, 'टायर फ्लॅप्स' हे 'उपनॉंद(१) मध्ये निर्दिष्ट केलेल्या वाहनांचे घटक, सुटे भाग आणि उपसाधने' यांच्या वर्णनात येतील असे म्हणता येणार नाही.

हा फरक मोदी रबर लिमिटेड वि. च्या प्रकरणात निदर्शनास आणून देण्यात आला.जी केरळ राज्य (१९९१) ८१ एस. टी. सी. २२५.त्या प्रकरणात, केरळ उच्च न्यायालयाला पुढील दोन नॉंदी हाताळाव्या लागल्या:

* " पहिली अनुसूची

ज्या वस्तूंच्या संदर्भात एकल बिंदू कर कलम ५ च्या उपकलम (१) किंवा उपकलम (२) अंतर्गत आकारला जाऊ शकतो.

एस १	वस्तूचे वर्णन	कर आकारणीचा मुद्दा	कराचा दर
३९	या शेड्यूल मध्ये विशेषतः नमूद केलेल्या उत्पादनाव्यतिरिक्त इतर रबर उत्पादने.	कलम ५ अंतर्गत कर भरण्यास जबाबदार असलेल्या विक्रेत्याद्वारे राज्यातील पहिल्या विक्रीच्या वेळी.	८
१३८	मोटर वाहने, मोटर जहाजे, मोटार, इंजिने, मोटार वाहनांची चेसिस, ट्रेलर्स, मोटर बॉडी , मोटार जहाजे किंवा इंजिनसाठी बांधलेल्या वाहनांच्या चेसिसवर बांधलेली आणि सुटे भाग आणि त्यातील उपकरणे	कलम ५ अंतर्गत कर भरण्यास जबाबदार असलेल्या विक्रेत्याद्वारे राज्यातील पहिल्या विक्रीच्या वेळी.	५

नोंद १३८ हाताळताना न्यायालयाने असे निरीक्षण नोंदवले:

"रेव्हेंयू च्या अधिवक्त्याने सादर केले की रबर फ्लॅप्स पुनरीक्षण-याचिकाकर्त्याने उत्पादित केलेले आणि विकलेले हे उपसाधने आहेत मोटार वाहनांचे सुटे भाग, पहिल्या नोंदीच्या १३८ मध्ये निर्दिष्ट केलेले केजीएसटी कायद्याचे अनुसूची. नोंद १३८ चा संदर्भ आहे असे आमचे मत आहे मोटार वाहने, मोटार जहाजे, मोटार इंजिने आणि अतिरिक्त त्याचे भाग आणि उपकरणे, ज्याचा अर्थ मोटारचे सुटे भाग असा आहे. पहिल्या अनुसूचीच्या १३८ व्या नोंदीतील 'अॅक्सेसरीज' या शब्दांचा संदर्भ मोटार वाहने, मोटार इंजिने इत्यादींशी आहे, तर 'स्पेअर पार्ट्स' चा नाही. पुनरीक्षण-याचिकाकर्त्याने तयार केलेले आणि विकले जाणारे रबर फ्लॅप हे मोटार वाहनांच्या सुटे भागांचे उपसाधने आहेत, जे के. जी. एस. टी. कायद्याच्या पहिल्या अनुसूचीच्या १३८ व्या नोंदींखाली येतात, असे निर्णय देताना अपील न्यायाधिकरणाने चूक केली.

सध्याच्या प्रकरणात, नोंद ४३ दोन भागांमध्ये विभागली गेली आहे. पहिला भाग मोटार वाहने इत्यादींशी संबंधित आहे आणि दुसरा भाग पहिल्या भागात नमूद केलेल्या वाहनांचे घटक, भाग आणि उपसाधने. 'वाहनांचे घटक, भाग आणि उपसाधने या वाक्यांशामध्ये टायर आणि नळ्या समाविष्ट केल्या आहेत. रबर फ्लॅपसारखे मोटार वाहनाचा पूरक असलेल्या एखाद्या गोष्टीचा संरक्षक आवरण असे मानले जाऊ शकते. परंतु जे संरक्षक आवरणाला मोटार वाहनाचेच पूरक बनविणार नाही.

टायर ट्यूबची ऍक्सेसरी मोटार वाहनाची ऍक्सेसरीशिवाय काहीही असू शकते का असा प्रश्न उद्भवू शकतो. दुसऱ्या शब्दांत, एखाद्या भागाची ऍक्सेसरी आवश्यकतेनुसार संमिश्र संपूर्णची ऍक्सेसरी असणे आवश्यक आहे जे या प्रकरणात मोटार वाहन आहे. या प्रश्नाचा या प्रकरणात पाठपुरावा करण्याची गरज नाही. नोंद ३७ अंतर्गत टायर आणि ट्यूब आणि मोटार वाहनांचे स्वतंत्रपणे वर्गीकरण करण्यात आले आहे. याचा अर्थ मोटार वाहनांमध्ये टायर आणि ट्यूबचा समावेश करण्यात आलेला नाही. रबर फ्लॅप, जर असेल तर, पोट नोंद (२) मध्ये असणाऱ्या टायरचा किंवा ट्यूबचा ऍक्सेसरीसाठी असेल आणि पोट नोंद (१) मध्ये मोटार वाहनांचा नाही. विधिमंडळाने आपल्या विवेकबुद्धीनुसार उप-नोंद (१) मध्ये मोटार वाहनांसह नव्हे तर उप-नोंद (२) मध्ये टायर आणि नलिकांचे स्वतंत्रपणे वर्गीकरण केले आहे. फ्लॅप हे पोट नोंद (२) अंतर्गत येणाऱ्या साधनाचे सहायक असल्याने पोट नोंद (१) मध्ये येणाऱ्या साधनाचे सहायक म्हणून वर्गीकृत केले जाऊ शकत नाही.

प्रकरणाच्या सुनावणीच्या शेवटी, आम्हाला पोट नोंद (१) मध्ये केलेल्या काही सुधारणां सादर करण्यात आल्या होत्या, ज्यांचा या प्रकरणात उपस्थित केलेल्या वादाशी कोणताही संबंध नाही. या सुधारणांचा संदर्भ देण्याची गरज नाही.

हे अपील यशस्वी झालेच पाहिजे आणि त्याला अनुमती दिली गेली पाहिजे, असे आमचे मत आहे. १८ जानेवारी १९९४ रोजी उच्च न्यायालयाचा रद्द करून खर्चाबाबत कोणताही आदेश दिला जाणार नाही.

दिवाणी अपील क्रमांक. १९९६ चा ४८२२-२५/९६ (एस पी एल मधून . (क) एन. ओ. एस. १९९४ चा ११३०६, ११३०७, ११३०८ आणि ११३०९).

विशेष अनुमती देण्यात आली आहे.

..

१९९६ च्या दिवाणी अपील क्र. मधील (एस. एल. पी. पासून उद्ध्वलेल्या) आमच्या निर्णयाच्या दृष्टीने. एस एल पी (क) १९९४ चा क्रमांक ११३०५), वरील अपीलांना अनुमती आहे. खर्चाबाबत कोणताही आदेश दिला जाणार नाही.

टी एन ए

अपील अनुमत

अस्वीकरण

या न्यायनिर्णयाच्या मराठी भाषेतील या अनुवादाचा वापर हा पक्षकारास त्याच्या/ तिच्या मातृभाषेमध्ये त्याचा अर्थ समजून घेण्यापुरताच मर्यादित राहील आणि त्याचा इतर कोणत्याही कारणाकरीता वापर करता येणार नाही तसेच इंग्रजी भाषेतील न्यायनिर्णय हाच सर्व व्यावहारिक आणि कार्यालयीन वापराकरीता विश्वसनीय असेल आणि तोच त्यातील आदेशाच्या निष्पादन आणि अंमलबजावणी करता वैध मानला जाईल.